

**CÔNG TY CỔ PHẦN TÀI NGUYÊN  
MASAN  
MASAN RESOURCES CORPORATION**

Số/No.: 167 /2017/NQ-ĐHĐCĐ

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
Independence – Freedom – Happiness**

*Hà Nội, ngày 17 tháng 4 năm 2017  
Hanoi, April 17, 2017*

**NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2017  
RESOLUTION OF THE 2017 ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**

**ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG  
GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

*Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 promulgated by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2014;*

Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan (“**Công Ty**”) ngày 26/5/2015, đã được sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm; và

*Pursuant to the Charter of the Masan Resources Corporation (“**Company**”) dated May 26, 2015, as amended from time to time; and*

Căn cứ Biên bản họp Đại Hội đồng Cổ đông thường niên 2017 của Công Ty ngày 17 tháng 4 năm 2017,

*Pursuant to the Meeting Minutes of the 2017 Annual General Meeting of Shareholders dated April 17, 2017,*

**QUYẾT NGHỊ:  
RESOLVES:**

**Điều 1:** Thông qua Báo cáo của Hội đồng Quản trị về công tác quản lý và hoạt động kinh doanh năm 2016 của Công Ty.

*Article 1: Approve the Board of Directors' assessment report for 2016.*

**Điều 2:** Thông qua Báo cáo của Ban Kiểm soát về tình hình hoạt động của Công Ty trong năm 2016.

*Article 2: Approve the Supervisory Board's assessment report for 2016.*

**Điều 3:** Thông qua Báo cáo tài chính năm 2016 của Công Ty được kiểm toán bởi Công ty TNHH KPMG.

*Article 3: Approve the 2016 financial statements of the Company as audited by KPMG Limited.*

**Điều 4:** Thông qua kế hoạch phân chia lợi nhuận của Công Ty năm 2016 theo tờ trình của Hội đồng Quản trị.

**Article 4:** Approve the plan for distribution of the Company's dividend for 2016 as proposed by the Board of Directors.

STT No.	Diễn giải Description	Số tiền (triệu VNĐ) Value (VND million)
1	Lợi nhuận chưa phân phối tính đến ngày 31/12/2016 Retained profits as of December 31, 2016	2.551.805
2	Chia cổ tức Distributed dividends	0
3	Lợi nhuận chưa phân phối còn lại Remaining retained profits	2.551.805

**Điều 5:** Thông qua việc lựa chọn Công ty TNHH KPMG là công ty kiểm toán cho Công Ty năm 2017.

**Article 5:** Approve the selection of KPMG Limited as the auditing firm of the Company in 2017.

**Điều 6:** Thông qua dự báo lợi nhuận của Công Ty trong năm 2017 như sau:.

**Article 6:** Approve the Company's earning forecast in 2017 as follow:.

(Tỷ đồng) (VND billion)	Kế hoạch năm 2017 Plan 2017		Kết quả năm 2016 Actual 2016	Tỷ lệ tăng trưởng Growth rate	
	Thấp Low End	Cao High End		Thấp Low End	Cao High End
Doanh thu thuần Net Sales	5.380	5.600	4.049	33%	38%
Lợi nhuận sau thuế Net Attributable Profit	150	290	110	36%	164%

**Điều 7:** Phê chuẩn việc ông Jonathan David Fiorello từ nhiệm vị trí thành viên Hội đồng Quản trị, và phê chuẩn việc Hội đồng Quản trị của Công Ty trong giai đoạn còn lại của nhiệm kỳ 2016 – 2021 gồm 05 (năm) thành viên.

**Article 7:** Approve the resignation of Mr. Jonathan David Fiorello as a member of the Board of Directors, and approve the Board of Directors for the remainder of the term 2016 – 2021 consisting of 5 (five) members.

**Điều 8:** Thông qua thù lao cho các thành viên Hội đồng Quản trị và thành viên Ban Kiểm Soát của Công Ty trong năm 2017 là 0 VNĐ.

**Article 8:** Approve the remuneration packages for the members of the Board of Directors and the members of the Supervisory Board in 2017 being VND0.

**Điều 9:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày được ghi tại phần đầu của Nghị quyết này.

**Article 9:** This Resolution shall take effect from the date first written above.



**Điều 10:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày được ghi tại phần đầu của Nghị quyết này.  
*Article 10: This Resolution shall take effect from the date first written above.*

**CHỦ TỌA CUỘC HỌP**  
**CHAIRMAN OF THE MEETING**



**CHETAN PRAKASH BAXI**  
**Chủ tịch Hội đồng Quản trị**  
**Chairman of the Board of Directors**

